

29 de enero, 2013

**HOJA INFORMATIVA: Arreglando nuestro sistema de inmigración para que todos jueguen bajo las mismas reglas**

El sistema de inmigración de los Estados Unidos está descompuesto. Existen muchos empleadores que hacen trampa con el sistema al contratar a trabajadores indocumentados y existen 11 millones de personas viviendo en las sombras. Ninguna de estas opciones es buena para la economía o para el país.

Ya es hora de actuar para arreglar el descompuesto sistema de inmigración y hacerlo de tal manera que requiera de la responsabilidad de todos —de los trabajadores que están aquí ilegalmente y de aquellos que los contratan—y que garantice que todos jueguen acatando las mismas reglas.

La sensata propuesta de reforma de inmigración del Presidente Obama cuenta con cuatro partes. Primero, continuar con el fortalecimiento de nuestras fronteras. Segundo, acabar con las empresas que contratan trabajadores indocumentados. Tercero, hacer que los inmigrantes indocumentados se responsabilicen antes de que puedan ganarse su ciudadanía; es decir, que sea un requisito que los trabajadores indocumentados paguen sus impuestos y una sanción, que se vayan al final de la línea, que aprendan inglés y que pasen revisiones de antecedentes. Cuarto, agilizar el sistema legal de inmigración para las familias, los trabajadores y los empleadores.

Juntos podemos lograr un sistema de inmigración justo, eficaz y sensato a la altura de nuestro patrimonio como una nación de leyes y una nación de inmigrantes.

El Presidente piensa que los principios clave que deben incluirse en una reforma sensata de inmigración son:

- **Continuar con el fortalecimiento de la seguridad en las fronteras:** El Presidente Obama ha duplicado el número de agentes de la Patrulla Fronteriza desde el 2004 y en la actualidad la seguridad en la frontera es la más fuerte que ha existido que en ningún otro momento en la historia. Pero todavía queda trabajo por hacer. La propuesta del Presidente otorga a las agencias de seguridad pública las herramientas necesarias para proteger a nuestras comunidades del crimen. De igual manera, la propuesta del Presidente mejora nuestra infraestructura y tecnología fortaleciendo nuestra habilidad para expulsar a criminales y capturar y procesar legalmente las amenazas de seguridad nacional.
- **Acabar con empleadores que contratan trabajadores indocumentados:** Nuestras empresas solamente deben contratar a personas autorizadas para trabajar legalmente en

los Estados Unidos. Los negocios que a sabiendas, contratan a trabajadores indocumentados, están explotando el sistema para tomar la ventaja sobre negocios que juegan acatando las reglas. La propuesta del Presidente está diseñada para poner un alto a estas prácticas injustas de contratación y responsabilizar a dichas empresas. Al mismo tiempo, esta propuesta ofrece a los empleadores que quieren jugar acatando las reglas, una forma confiable de verificar que sus empleados estén aquí legalmente.

- **Una ciudadanía merecida:** Simplemente no es práctico deportar a 11 millones de inmigrantes que viven dentro de nuestras fronteras. La propuesta del Presidente ofrece a los inmigrantes indocumentados una forma legal de ganarse la ciudadanía lo cual los invitará a salir de las sombras para que paguen sus impuestos y jueguen acatando las mismas reglas que seguimos todos los demás. Los inmigrantes que viven aquí ilegalmente deben responsabilizarse por sus acciones y pasar revisiones de seguridad nacional y de antecedentes penales, pagar impuestos y una sanción, irse al final de la línea y aprender inglés antes de que puedan merecer su ciudadanía. No va a existir ninguna incertidumbre sobre su habilidad de convertirse en ciudadanos estadounidenses si pueden cumplir con este criterio de elegibilidad. La propuesta también dejará de castigar a jóvenes inocentes que llegaron al país sin culpa alguna sino por la culpa de sus padres y les dará la oportunidad de merecer su ciudadanía más rápidamente si ofrecen sus servicios en el ejército o si se dedican a buscar una educación superior.
- **Agilización de la inmigración legal:** Nuestro sistema de inmigración debe recompensar a todos aquellos dispuestos a trabajar duro y jugar acatando las reglas. Por el bienestar de nuestra economía y de nuestra seguridad, la inmigración legal debe ser simple y eficiente. La propuesta del Presidente atrae a las mejores mentes a los Estados Unidos ya que ofrece visas a emprendedores extranjeros que buscan iniciar un negocio aquí y ayudando a los estudiantes extranjeros en ciencia y matemáticas más prometedores a quedarse en este país después de su graduación, en lugar de que se lleven sus destrezas a otros países. La propuesta del Presidente también reunificará a familias de una forma oportuna y humana.

### **Continuar con el fortalecimiento de la seguridad en las fronteras**

- **Fortaleciendo la seguridad y la infraestructura de la frontera** La propuesta del Presidente fortalece y mejora la infraestructura en los puertos de entrada, facilita las alianzas públicas y privadas enfocadas a aumentar la inversión extranjera en el procesamiento de visitantes extranjeros, y continúa con el apoyo del uso de tecnologías que ayudan a asegurar las fronteras terrestres y marítimas de los Estados Unidos.
- **Luchar contra las organizaciones criminales transnacionales.** La propuesta del Presidente genera nuevas sanciones criminales dedicadas a combatir a las organizaciones criminales transnacionales que trafican con drogas, armas y dinero y que introducen ilegalmente a personas a lo largo de las fronteras. Asimismo amplía el ámbito de la ley actual para permitirle la confiscación de herramientas y ganancias de estas organizaciones criminales. A través de este enfoque, reafirmaremos nuestros

esfuerzos para depravar a las empresas criminales de su infraestructura y ganancias, incluyendo aquellas que operan a lo largo de la frontera suroeste.

- **Mejorar la colaboración con comunidades fronterizas y las agencias de seguridad pública.** La propuesta del Presidente aumenta nuestra habilidad para trabajar con nuestros socios de seguridad pública al otro lado de la frontera. La confianza y la cooperación entre comunidades son clave para un cumplimiento eficaz de la ley. En este punto, el Departamento de Seguridad Nacional de los EE.UU. (DHS, por sus siglas en inglés) establecerá enlaces con la comunidad fronteriza para mejorar la comunicación y colaboración con las comunidades fronterizas, para fomentar el financiamiento para los socios de las tribus del gobierno y así, reducir las actividades ilegales en sus tierras, y fortalecer la capacitación sobre derechos y libertades civiles para los oficiales de DHS.
- **Acabar con las redes criminales involucradas en el fraude de pasaportes y visas y el tráfico humano.** La propuesta del Presidente genera fuertes sanciones criminales para el tráfico de pasaportes y documentos de inmigración y esquemas de fraude, incluyendo aquellos que asechan a los inmigrantes vulnerables a través de los fraudes de *notario*. También fortalece las sanciones para combatir los anillos de tráfico humano.
- **Deportaciones de criminales.** La propuesta del Presidente amplía los esfuerzos inteligentes de seguridad pública dirigidos específicamente a los criminales condenados en instalaciones correccionales federales o estatales, permitiendo con esto expulsarlos de los Estados Unidos al final del cumplimiento de su sentencia sin que vuelvan a entrar a nuestras comunidades. A la vez, protege a aquellos que tienen un miedo verosímil de regresar a sus países de origen.
- **Expulsión agilizada de seguridad nacional y amenazas a la seguridad pública no inmigrante.** La propuesta del Presidente genera un proceso administrativo de expulsión agilizado para aquellos que se quedaron por más tiempo del permitido por su visa y a los cuales se ha determinado que representan un amenaza a la seguridad nacional y a la seguridad del público.
- **Mejoras a los tribunales de inmigración de nuestra nación.** La propuesta del Presidente invierte en nuestros tribunales de inmigración. Aumentando el número de jueces de inmigración y su personal, invirtiendo en capacitación para el personal del tribunal y mejorar el acceso a información legal para los inmigrantes, todas estas reformas mejorarán la eficiencia del tribunal. Esto permite a DHS enfocarse más sus recursos de detención en la seguridad pública y las amenazas de seguridad nacional al ampliar las alternativas a detención y reducir los costos globales de detención. También ofrece una mayor protección a aquellos que no son capaces de representarse ellos mismos.

## Acabar con empleadores que contratan trabajadores indocumentados

- **Verificación obligatoria y electrónica de empleo en fases** La propuesta del Presidente ofrece herramientas a los empleadores para que aseguren una fuerza laboral legal al usar la base de datos del gobierno federal para verificar que la gente que contraten tenga autoridad para trabajar en los Estados Unidos. Las sanciones por contratar trabajadores indocumentados han aumentado de manera importantes, y se han creado nuevas sanciones por cometer fraude y robo de identidad. El nuevo programa obligatorio asegura la privacidad y confidencialidad de toda la información personal de los trabajadores e incluye importantes protecciones en los procedimientos. La verificación electrónica de empleo obligatoria se aplicará por fases durante un periodo de cinco años exceptuando ciertos pequeños negocios.
- **Combatir el fraude y el robo de identidad.** La propuesta también incluye una tarjeta de seguro social antifraude e inalterable y requiere que los trabajadores usen documentos antifraude e inalterables para comprobar su autorización para trabajar en los Estados Unidos. La propuesta también busca establecer un programa piloto voluntario para evaluar nuevos métodos para certificar la identidad y combatir el robo de identidad.
- **Protección para todos los trabajadores.** La propuesta del Presidente protege a los trabajadores contra represalias por ejercer sus derechos laborales. Aumenta las sanciones para los empleadores que contratan a trabajadores indocumentados para evadir los estándares en el lugar de trabajo que protegen a todos los trabajadores. Genera además un "fondo laboral de cumplimiento de ley" para ayudar a asegurar que las industrias que emplean un número significativo de inmigrantes cumplan con las leyes laborales.

## Un Camino a Ganarse la Ciudadanía

- **Creación de un estatus legal provisional.** Los inmigrantes indocumentados deben presentarse y registrarse, someter datos biométricos, pasar revisiones de antecedentes penales y de seguridad nacional, y pagar aranceles y sanciones antes de poder ser elegibles para estatus legal provisional. Los trabajadores agrícolas y quienes entraron a los Estados Unidos siendo niños serían elegibles para el mismo programa. Las personas deben esperar hasta que se pongan al día los atrasos existentes en el procesamiento de la inmigración legal antes de poder anotarse para aplicar a la residencia permanente legal (es decir, la "tarjeta de residencia") y, a la larga, a la ciudadanía estadounidense. Consistente con la ley actual, las personas con estatus legal provisional no serán elegibles para asistencia social ni otros tipos de prestaciones federales, incluyendo subsidios o créditos impositivos al amparo de la nueva ley de salud.
- **Creación de estrictos requisitos para calificar para estatus de residencia permanente.** Las personas que apliquen para la tarjeta de residencia deben pagar sus impuestos, pasar revisiones adicionales de sus antecedentes penales y de seguridad nacional, inscribirse para el Servicio Selectivo (cuando corresponda), pagar aranceles y sanciones adicionales, y aprender inglés y educación cívica estadounidense. Al igual que con la ley actual, cinco años después de recibir la tarjeta de residencia, las personas serán elegibles para solicitar la ciudadanía estadounidense como cualquier otro residente permanente legal.

- **Los DREAMers podrán ganarse la ciudadanía.** Los niños traídos aquí ilegalmente sin culpa alguna de ellos por sus padres serán elegibles para la ciudadanía lograda. Asistiendo a la universidad o sirviendo honorablemente las Fuerzas Armadas por al menos dos años, estos niños debieran recibir una oportunidad acelerada para ganarse la ciudadanía. La propuesta del Presidente saca de las sombras a estos inmigrantes indocumentados.
- **Creación de una revisión administrativa y judicial.** Una persona cuyo estatus legal provisional haya sido revocado o denegado, o cuya aplicación para ajustar estatus haya sido denegada, tendrá la oportunidad de buscar la revisión administrativa y judicial de dichas decisiones.
- **Aporte de nuevos recursos para combatir el fraude.** La propuesta del Presidente autoriza fondos que permitan al Departamento de Seguridad Nacional (DHS), al Departamento de Estado, y otras agencias federales relevantes establecer programas para la prevención del fraude que ofrecerá capacitación al personal adjudicante, permitirá auditorías regulares de las solicitudes con el fin de identificar esquemas de fraude y abuso, e incorporará otras medidas comprobadas para la prevención del fraude.

### **Optimización de la Inmigración Legal**

- **Mantenimiento de la unión de las familias.** La propuesta tiene por objeto eliminar los atrasos existentes en el sistema de inmigración por patrocinio familiar recuperando visas no utilizadas y aumentando temporalmente el número anual de visas. La propuesta también aumenta el tope anual existente para países de un 7 por ciento al 15 por ciento para el sistema de inmigración por patrocinio familiar. También trata a las familias del mismo sexo como familias otorgando a los ciudadanos estadounidenses y a los residentes permanentes legales la capacidad de pedir una visa en base a una relación permanente con una pareja del mismo sexo. La propuesta también modifica las prohibiciones de presencia ilegal actuales y concede mayor discreción para condonar prohibiciones en casos de apremios.
- **Eliminación de la burocracia para los empleadores.** La propuesta también elimina los atrasos para la inmigración patrocinada por empleo eliminando los topes anuales para países y agregando visas adicionales al sistema. Programas obsoletos de inmigración legal se reforman para satisfacer exigencias actuales y futuras eximiendo ciertas categorías de los límites anuales de visas.
- **Mejoramiento de los viajes y el turismo.** La Administración está dedicada a aumentar los viajes y el turismo en EE. UU. promoviendo los viajes legítimos y a la vez protegiendo la seguridad de nuestra nación. Consistente con la Orden Ejecutiva del Presidente sobre los viajes y el turismo, la propuesta del Presidente agiliza de manera segura el procesamiento de las visas y visitas extranjeras. También fortalece la cooperación entre las agencias del orden público mientras conserva las robustas iniciativas para compartir información de actividades delictivas y antiterroristas. Facilita viajes más eficientes permitiendo mayor flexibilidad para designar a países que puedan participar en el Programa de Exención de Visas, lo que permite a ciudadanos de países

designados visitar los Estados Unidos sin obtener visa. Y, por último, permite al Departamento de Estado condonar los requisitos de una entrevista para ciertos solicitantes de visa de muy poco riesgo, permitiendo que se enfoquen los recursos en solicitantes de mayor riesgo y crea un programa piloto para el procesamiento superior de visas.

- **Tarjetas de residencia “engrapadas” a diplomas en estudios avanzados en STEM.** La propuesta alienta a los estudiantes extranjeros de estudios graduados educados en los Estados Unidos quedarse aquí y contribuir a nuestra economía, “engrapando” una tarjeta de residencia a los diplomas en ciencias, tecnología, ingeniería y matemáticas (STEM, por sus siglas en inglés) de los estudiantes que se hayan graduado con un doctorado o una maestría de universidades estadounidenses calificadas y que hayan encontrado empleo en los Estados Unidos. También requiere que los empleadores paguen un arancel destinado a la educación y capacitación para desarrollar la próxima generación de trabajadores estadounidenses en carreras en las áreas de STEM.
- **Creación de una “visa de arranque” para emprendedores que crean empleos.** La propuesta permite a emprendedores extranjeros que atraigan financiamiento de inversionistas estadounidenses o rentas de clientes estadounidenses arrancar y crecer sus negocios en los Estados Unidos, y quedarse permanentemente si sus compañías crecen aún más, crean empleos para trabajadores estadounidenses, y fortalecen nuestra economía.
- **Expansión de las oportunidades para visas de inversionistas y para el desarrollo económico de Estados Unidos.** La propuesta autoriza permanentemente oportunidades de visa de inmigrante para programas de inversión regional (inversión colectiva); ofrece incentivos a solicitantes de visa para que inviertan en programas que respalden prioridades nacionales, incluyendo el desarrollo económico en regiones rurales y deprimidas económicamente; agrega nuevas medidas para combatir el fraude y amenazas a la seguridad nacional; incluye la recopilación de datos sobre el impacto económico; y crea un programa piloto para que funcionarios de los gobiernos estatales y locales promuevan el desarrollo económico.
- **Creación de una nueva categoría de visa para empleados de laboratorios federales para ciencias y tecnología de la seguridad nacional.** La propuesta crea una categoría de visa nueva para que un número limitado de inmigrantes altamente capacitados y especializados trabajen en laboratorios federales de ciencias y tecnología en las necesidades críticas de seguridad nacional después de estar en los Estados Unidos por dos años y pasar rigurosas revisiones de antecedentes penales y seguridad nacional.
- **Responde mejor a las inquietudes humanitarias.** La propuesta optimiza las leyes de inmigración para proteger mejor a los inmigrantes vulnerables, incluyendo a quienes son víctimas de delitos y violencia familiar. También protege mejor a quienes escapan de la persecución eliminando las limitaciones existentes que impiden a individuos calificados solicitar asilo.

- **Fomenta la integración.** La propuesta promueve la ciudadanía lograda y los esfuerzos para integrar lingüística, cívica y económicamente a los inmigrantes en sus nuevas comunidades norteamericanas.